

SEIFENEMPFEHLUNG FÜR BENKISER SEIFENSPENDER SOAP RECOMMENDATION FOR BENKISER SOAP DISPENSERS

WELCHE MITTEL DÜRFEN VERWENDET WERDEN? | WHICH LIQUIDS CAN BE USED?

SEIFE

Handelsübliche Seifen der empfohlenen Viskosität innerhalb eines **pH-Bereichs von 5,5 bis 8,5**. Seifen mit niedrigen pH-Werten können die Pumpe beschädigen und die Lebensdauer Ihres Geräts verkürzen.

VISKOSITÄT

Viskosität beschreibt die Zähflüssigkeit von Gasen und Flüssigkeiten. Die verwendete Seife sollte **zwischen 100 bis 3.800 cPs** (Centipoise) liegen. Handelsübliche Flüssigseifen befinden sich normalerweise innerhalb dieses Viskositätsbereichs. Informationen über Viskosität einer Seife können meist im Sicherheitsdatenblatt des Produkts eingesehen werden oder beim jeweiligen Hersteller nachgefragt werden. Im Allgemeinen gilt, je höher die Viskosität, desto zähflüssiger (dicker) die Seife.

DESINFEKTIONSMITTEL

Anstatt Seife kann handelsübliches Desinfektionsgel mit einer Viskosität von max. 3.800 cPs verwendet werden. Ebenfalls in Ordnung sind Desinfektionsmittel, die aus Ethanol, IPA Isopropylalkohol (bis zu 80%) oder Alcolgel bestehen, sowie Desinfektionsmischungen mit hohem Wassergehalt.

HINWEIS: Bei der Verwendung von dünnflüssigen Desinfektionsmitteln muss die Abgabemenge evtl. angepasst werden.

SOAP

Non-proprietary soaps of the recommended viscosity and **pH range from 5.5 to 8.5**. Low pH soaps can damage the pump and shorten the lifespan of your product.

VISCOSITY

Viscosity describes the thickness of gases and liquids. Your soap should have a viscosity **between 100 to 3,800 cPs** (centipoise). Commercially available liquid soaps are usually within this viscosity range. Details about the viscosity of a soap can be found on the safety data sheet of the product or requested from the manufacturer. In general, the higher the viscosity, the thicker the soap.

DISINFECTANTS

Instead of soap you can use non-proprietary disinfectants with a viscosity of max. 3,800 cPs. Disinfectants consisting of ethanol, IPA isopropyl alcohol (up to 80%) and alcolgel or disinfectant mixes with high water content are suitable as well.

NOTE: For low viscosity disinfectants it may be necessary to adjust the dosage.

Wasser Water	1,52 cPs	Olivenöl Olive Oil	100 cPs
Blut Blood	3 - 25 cPs	Honig Honey	10.000 cPs

WELCHE MITTEL DÜRFEN NICHT VERWENDET WERDEN? | WHICH LIQUIDS CANNOT BE USED?

Sollte der Viskositätsbereich oder Informationen über die Inhaltsstoffe der Seife nicht ersichtlich sein, kontaktieren Sie ggf. den jeweiligen Hersteller.

If the viscosity range or details regarding the soap ingredients are not apparent, consider contacting the manufacturer.

NICHT VERWENDEN

- | Schaumseifen (< 100 cPs)
- | Abrasive Seifen
- | Säurehaltige, aggressive Seifen
- | Dünnflüssige Desinfektionsmittel (< 100 cPs, nur für Desinfektionsspender)
- | Chlorhaltige Desinfektionsmittel
- | Zähflüssige Seifen außerhalb der empfohlenen Viskosität

DO NOT USE

- | Foam soaps (< 100 cPs)
- | Abrasive soaps
- | Acidic, aggressive soaps
- | Low viscosity disinfectants (< 100 cPs, for hand sanitizers only)
- | Disinfectants containing chloride
- | Thick soaps outside of recommended viscosity range

SEIFENABGABEMENGE | SOAP DISCHARGE

Die Standardabgabemenge ist abhängig von der Viskosität der verwendeten Seife. Werkseitig ist der Seifenspender für eine Dosierung von ca. 1,4 ml pro Betätigung eingestellt. Werden von Zeit zu Zeit verschiedene Seifen benutzt, liegen starke Temperaturschwankungen vor oder soll die Seifenabgabemenge standardmäßig erhöht bzw. gesenkt werden, eignet sich die Seifenspender Fernbedienung. Diese Fernbedienung ermöglicht die Anpassung der Abgabemenge sowie die Befüllung der Seifenleitung, vorübergehendes Standby und die Wiederherstellung der Werkseinstellungen.

The standard soap discharge depends on the viscosity of the soap. The soap dispenser is factory-set for a dosage of approx. 1.4 ml per actuation. If different soaps are used from time to time, strong temperature fluctuations occur or the soap dosage should be increased or decreased by default, the soap dispenser remote control is recommended. This remote control allows the adjustment of the discharge quantity and other features such as priming the soap dispenser, temporary off and reset to factory settings.



Art. 100 25 98